

Anzeige

Anzeige



**Liebe Leserinnen,  
liebe Leser,**

gerade haben wir 2016 noch begrüßt, und nun liegt schon fast ein Monat des neuen Jahres hinter uns. Trotzdem möchten wir Ihnen an dieser Stelle noch alles Gute wünschen. Mögen Ihnen alle Ihre Vorhaben gelingen und Glück und Gesundheit stets an Ihrer Seite sein!

Vorhaben sind zum Jahresbeginn ja immer so ein Thema. Mehr Sport treiben, sich gesünder ernähren, alte Laster ablegen, Familie und Freunde wieder in den Fokus rücken und sich regelmäßig kleine Auszeiten gönnen, sind wohl die häufigsten guten Vorsätze, die wir uns nehmen. Am Ende des Jahres stellen wir fest, vieles was wir auf der Agenda hatten, haben wir nicht umgesetzt und sind vielleicht etwas frustriert, weil es nicht gelang. Dann heißt es: Auf ein Neues! Dabei könnte es so einfach sein, Vorhaben in die Tat umzusetzen, wenn wir uns auf ein, zwei Punkte konzentrieren. Denn wie heißt es doch so schön: Rom wurde auch nicht an einem Tag erbaut. Sollte also ein Punkt auf Ihrer Liste Sport sein, nehmen Sie sich doch einfach diesen vor – das mit der gesunden Ernährung kommt dann meist automatisch. Ein guter Einstieg dafür ist gleich unser erstes Event im Tempelhofer Hafen: der Hochseilgarten. Nehmen Sie einfach die erste Hürde und klettern Sie Ihrem sportlichen Ziel entgegen!

Herzlichst Ihre

Victoria Esser  
Center Manager

Bitte  
vormerken:  
**Sonntags-  
Shopping**  
24. Januar  
13-18 Uhr

## Rasanter Kletterspaß für Klein und Groß

**Beim Sonntagsshopping am  
24. Januar in den Kletterparcours:  
Aktion Hochseilgarten ist bis zum  
6. Februar zu Gast im Tempelhofer Hafen**

**Eine ungewöhnliche Kombination erwartet Sie vom 24. Januar bis 6. Februar im Tempelhofer Hafen: Klettern und Shoppen. Während dieser Zeit haben Sie nicht nur die Gelegenheit ausgiebig zu shoppen und beim Sale nach tollen Schnäppchen Ausschau zu halten, sondern können sich auch noch sportlich betätigen. Denn in der Ladenstraße erwartet Sie ein Indoorkletterpark der Superlative.**

Zugegeben, ein bisschen Mut gehört schon dazu, aber vor allen Dingen Neugier. Denn wer es nicht ausprobiert, wird auch nicht wissen, wie viel Freude eine Klettertour bereiten kann. Kaum ein anderes Terrain könnte besser für eine erste Klettertour sein als der wetterunabhängige Tempelhofer Hafen – schließlich brauchen Sie hier weder Wind noch Regen oder Hitze zu fürchten. Auch wenn Sie schon geübt sind, wird Ihnen der Parcours Freude und vielleicht auch ein wenig Nervenkitzel bereiten. Da die Nachfrage bereits jetzt groß ist, bitten wir Sie, sich oder Ihre Kinder per E-Mail an [info@tempelhofer-hafen.com](mailto:info@tempelhofer-hafen.com) anzumelden, damit Ihr Wunschtermin realisiert werden kann. Selbstverständlich können Sie aber auch einfach hereinschauen und sich mit ein wenig Glück je nach Auslastung des Kletterparks in die Seile hängen. Mehr dazu veraten wir Ihnen auf Seite 2.

### Sonntags-Shopping und kostenlos parken

Wer lieber erst mal zuschauen und dies mit einer ausgiebigen Shoppingtour verbinden will, ist herzlich zum Sonntagsshopping am 24. Januar eingeladen. Dann öffnen die Geschäfte des Tempelhofer Hafens von 13 bis 18 Uhr für Sie. Und wer weiß, vielleicht nutzen Sie ja schon im Anschluss an Ihre Shoppingtour die Gelegenheit für eine Kletterpartie. Selbstverständlich parken Sie am Sonnabend, 23., und Sonntag, 24. Januar, im Tempelhofer Hafen wieder kostenlos!

**CENTERGUTSCHEINE.**  
IMMER EINE GUTE IDEE.

**MO – SA IMMER BIS 20 UHR.**  
EDEKA CENTER MO – SA BIS 21 UHR.

**SICHER UND BEQUEM PARKEN.**  
750 PARKPLÄTZE – RESERVIERT FÜR SIE.

# Vorausgeschaut aufs neue Jahr



**Von Hafenfest bis Mathe-Schau:**

**Center Managerin Victoria Esser über die geplanten Höhepunkte 2016**

**? Rund eineinhalb Jahre sind Sie nun als Center Managerin im Tempelhofer Hafen tätig. Wenn Sie zurückblicken, gab es etwas, an das Sie sich besonders gern erinnern?**

**Victoria Esser:** Sicher gibt es immer besondere Momente. So zum Beispiel im letzten Jahr, als der Start der Wake Masters bei uns im Tempelhofer Hafen stattfand. Es war schon beeindruckend, die Wakeboarder in ihren spektakulären Shows beobachten zu dürfen. Das pulsierende Leben am Hafenbecken im Sommer ist immer wieder wunderbar. Dann liebe ich natürlich die Weihnachtszeit. Die schöne Dekoration schafft für unsere Besucher einen wundervollen Shoppingrahmen. Und gerade im letzten Jahr hatten wir ein wirklich bezauberndes Programm, das kleine wie große Besucher begeistert hat. Aber das sind nur zwei Veranstaltungen. An sich ist bei uns jeder Tag schön, denn der Tempelhofer Hafen ist ein ganz besonderes Shopping-Center.

**? Dürfen sich die Besucher auch in diesem Jahr wieder auf schöne Aktionen freuen?**

**Victoria Esser:** Natürlich haben wir auch 2016 wieder einige schöne Veranstaltungen eingeplant. Spannend und sportlich geht es direkt zum verkaufsoffenen Sonntag am 24. Januar los. Dann laden wir die Besucher in unseren Hochseilgarten ein. Wir freuen uns sehr auf diese tolle Aktion, die kleinen und großen Besuchern die Möglichkeit geben wird, sich inmitten einer tollen Dekoration im

Klettern und Balancieren zu versuchen – selbstverständlich mit entsprechender Sicherung und unter fachkundiger Anleitung. Ein solches Event in dieser Größenordnung hat es meines Wissens in einem Berliner Shopping-Center noch nicht gegeben.

**? Klingt spannend. Wird es auch Aktionen für weniger sportliche und mutige Menschen geben?**

**Victoria Esser:** Dass nicht jeder in luftige Höhe hochklettern will, ist uns bewusst. Selbstverständlich haben wir auch noch andere Highlights. Zum Beispiel am 7. und 8. Mai. Dann feiern wir wieder unser beliebtes Hafenfest. Mit tollen Aktionen zum Mitmachen oder Zuschauen, jeder Menge Livemusik und einem ganz besonderen Highlight am Samstagabend. Aber das verrate ich noch nicht, nur so viel, es wird ein Genuss für die Augen der Besucher sein.

**? Welche Veranstaltungen für junge Besucher gibt es?**

**Victoria Esser:** Wir sind immer bemüht alle Altersstrukturen zu berücksichtigen. Mit dem Hochseilgarten sprechen wir sicher die junge Generation, aber auch sportliche Junggebliebene an. Im August startet dann mit „Mathe – anders als du denkst“ eine interessante Aktion, die vor allen Dingen Kindern und Teenagern gefallen wird. Die interaktive Ausstellung lädt zum Lernen und Mitmachen ein und wird allerhand Interessantes vermitteln. Wir sind uns aber sicher, dass auch die Erwachsenen Gefallen daran finden werden.

## Termine & Aktionen in den nächsten Monaten



### Klettern unterm Centerdach

**Vom 24. Januar bis 6. Februar sorgt der Hochseilgarten für sportliche Momente**

**Dort, wo Sie sonst gemütlich durchs Center flanieren, erwartet sie ab Sonntag, 24. Januar, ein völlig neues Bild – dann lädt der Hochseilgarten zu einer spektakulären Kletterpartie.**

Alle, die eine Herausforderung suchen, sind dort genau richtig. Denn bis zum 6. Februar wird der Tempelhofer Hafen insbesondere Treffpunkt für die Fans des Kletterns sein. Kunden und Besucher, Schülerinnen und Schüler – egal ob groß oder klein – jeder kann sich an einem umfangreichen Kletterparcours ausprobieren. Der Kletterpark bietet einen Nervenkitzel der besonderen Art und besteht aus Kletternetzen, einer Kletterwand, dem Tarzan-Sprung, Balance-Elementen und Buchenstamm-Elementen. Ihnen wird ein bisschen mulmig, wenn Sie an eine Kletterpartie in luftiger Höhe denken? Keine Angst – natürlich wurde



an Ihre Sicherheit gedacht. Dafür sorgen Gurt- und Karabinersysteme. Selbstverständlich steht auch geschultes Fachpersonal zur Verfügung, das Ihre Kletterpartie begleitet und Ihnen mit Rat und Tat zur Seite steht. Sie werden sich ein wenig fühlen, als seien Sie im Regenwald, während Sie klettern. Und doch befinden Sie sich inmitten der Zivilisation und werden den Tempelhofer Hafen aus einer völlig neuen Perspektive entdecken.

#### Anmeldung ist von Vorteil

Da die Nachfrage sehr groß ist, empfehlen wir Ihnen, sich per E-Mail an [info@tempelhofer-hafen.com](mailto:info@tempelhofer-hafen.com) anzumelden. So sichern Sie sich einen Termin. Selbstverständlich dürfen Sie auch so vorbeikommen – mit etwas Glück können Sie auch spontan losklettern. Wir wünschen Ihnen viel Spaß.

#### Sonntags-Shopping am 24. Januar

Einkaufen in aller Ruhe und ohne Hektik können Sie am kommenden Sonntag, 24. Januar. Dann haben die Geschäfte im Tempelhofer Hafen von 13 bis 18 Uhr für Sie geöffnet.

#### Ei, Ei, Ei ... Ostern – 14. bis 28. März

Schon bald ist es soweit. Ostern steht vor der Tür, und zahlreiche Nester wollen befüllt werden. Inmitten blühender Frühlingslandschaften und einer zauberhaften Dekoration werden Ihre Ostereinkäufe im Tempelhofer Hafen zum farbenfrohen Vergnügen.

#### 7.+8. Mai: Feierlaune beim Hafenfest

Am ersten Maiwochenende findet wieder das beliebte Hafenfest statt. Genießen Sie ein tolles Rahmenprogramm aus Vorführungen, Livemusik, begleitet von kulinarischen Köstlichkeiten und einem zauberhaften Abendprogramm.



**docdens<sup>®</sup>**  
berlin

Yo-ho Piraten, yo-ho!

Lichtet eure Anker, kommt mit auf große Fahrt und erlebt spannende Abenteuer.

Besucht unser Piratenschiff in der **I. Etage** des Einkaufszentrums **Tempelhofer Hafen** oder unter [www.zahnpiraten-berlin.de](http://www.zahnpiraten-berlin.de).

Ahoi! Euer docdens Kids-Team

docdens<sup>®</sup> Kids im Center „Tempelhofer Hafen“ Tempelhofer Damm 227 · 12099 Berlin · Tel 030/319805530 [www.docdens.de](http://www.docdens.de)

## Tempelhofer Hafen

### IMPRESSUM

**Herausgeber:** Werbegemeinschaft des Einkaufszentrums Tempelhofer Hafen e.V., Tempelhofer Damm 227, 12099 Berlin; (030) 75 68 77 90; V.i.S.d.P.: Victoria Esser (Center Managerin),  
**Verlag:** Berliner Wochenblatt Verlag GmbH, Wilhelmstr. 139, 10963 Berlin, (030) 887 277 100  
**Anzeigenleitung:** Suzanne Trickl  
**Anzeigenberaterin:** Sylvia Raseck, Mobil: 0176 / 62 39 44 98  
**Redaktion:** Iris Brake, Agentur Weitblick  
**Fotos:** Seite 1: ECE, Seite 2: ECE, Seite 3: Krups, WMF, BIO COMPANY, Lucie Eisenmann, Seite 4: GERRY WEBER, Dennis Schieferdecker, Iris Brake sowie gstudio, Fotolia.com  
**Zustellung:** Berliner Zustell- und Vertriebsgesellschaft für Druckerzeugnisse mbH  
**Druck:** Axel Springer Druckhaus Spandau  
**Auflage:** 152 860 Exemplare  
 Die nächste Ausgabe erscheint am 16. März 2016.

# Willkommen im „Ristorante de la casa“

Entdecken Sie Ihre Leidenschaft fürs Kochen! Perfekte Helferlein gibt's im Tempelhofer Hafen

Spätestens seit TV-Formaten wie „Das perfekte Dinner“, „Küchenschlacht“ oder „Grill den Hensler“ ist das Thema Kochen wieder in aller Munde. Und auch am heimischen Herd ist vielerorts das Kochfieber ausgebrochen.

Oft fehlt Berufstätigen jedoch unter der Woche die Zeit und dann verfallen wir doch wieder in den alten Trott und Kantine oder ein Restaurantbesuch erhalten den Vorzug. Schade, dabei macht es doch so viel Spaß zu kochen – ob mit dem Partner oder mit Freunden. Also nehmen Sie es sich doch einfach mal wieder vor! Gerade im Bereich Kochzubehör gibt es mittlerweile so tolle intelli-

gente Produkte, mit denen das Kochen noch mehr Freude bereitet. Clevere Küchenhelfer warten darauf, Ihnen die Arbeit zu erleichtern. Sie kochen quasi von selbst und Sie können die Zeit für andere Dinge nutzen. Zudem laden Sie zum Ausprobieren ein und geben der kreativen und gesunden Küche den Raum, den sie verdient hat.

Wir waren im Tempelhofer Hafen für Sie unterwegs und haben einige tolle Geräte und Produkte für Sie ausfindig gemacht. Selbst einen Rezeptvorschlag halten wir für Sie bereit – erstellt von der BIO COMPANY. Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Entdecken und Ausprobieren.



Foto: WMF



## Kleiner Tausendsassa KRUPS Prep&Cook wurde Testsieger

Multifunktionelle Küchenmaschinen, die verschiedene Funktionen wie Zerkleinern, Aufschlagen, Vermischen, Kneten, Emulgieren und Kochen in einem Gerät vereinen, liegen momentan voll im Trend. Dies hat die Stiftung Warentest zum Anlass genommen und verschiedene Geräte genauer unter die Lupe genommen. Das zusammenfassende Urteil der Tester: „Krupps Prep&Cook bereitet Speisen am besten zu.“ Daher kürt die Stiftung Warentest in seiner Ausgabe 12/2015 des Magazins „test“ die Prep&Cook zum Testsieger. Ob tägliches Gericht oder außergewöhnliches Menü: Mit dieser Küchenmaschine lassen sich ohne viel Aufwand die leckersten Gerichte zubereiten (300 Rezeptideen im Lieferumfang enthalten). Das Gerät verfügt über sechs automatische Programme zum Zubereiten von Saucen, Suppen, Schmorgerichten, Teigen und Desserts. Zudem können Sie mit der Prep&Cook Garen und Dampfgaren. Nach Zugabe der Zutaten arbeitet das Gerät eigenständig, ohne dass Sie danebenstehen müssen. So können Sie andere Dinge erledigen und anschließend genießen.

Gesehen bei Media Markt / Foto: Krups

## Töpfe mit dem gewissen Etwas

Perfekte Einblicke und jederzeit im Griff

Die bauchige Form, die runden Griffe und der gewölbte Deckel verleihen diesen Töpfen das gewisse Etwas. Beim Kochen können Sie nach Lust und Laune zugreifen, die Griffe sind mit der patentierten Cool+ Technologie ausgestattet und werden nicht heiß. Die Töpfe sind aus pflegeleichtem Cromargan®, die Deckel aus hitzebeständigem Gütéglass mit Öffnungen, damit der Dampf kontrolliert abziehen kann. Der TransTherm-Allherdboden ist für alle Herdarten geeignet. Auch geschmacklich punkten die Edelstahl-töpfe, da sie den leckeren Eigengeschmack der Speisen nicht verändern.

Foto: WMF



## Einfach schonend zubereiten: WMF KÜCHENminis® Dampfgarer

Mit frischen Zutaten selbst zu kochen ist angesagt. Immer mehr Menschen kaufen auf dem Markt regionale Lebensmittel der Saison und bereiten sich daraus ein gesundes und bekömmliches Gericht. Mit dem neuen WMF KÜCHENminis® Dampfgarer wird die schonende Zubereitung von Fleisch oder Fisch, verschiedenem Gemüse und Beilagen jetzt zum Kinderspiel. Und dank seiner zwei getrennt regulierbaren Etagen kann man zeitgleich ein komplettes, gesundes Menü garen. Dieses kompakte Gerät aus der Familie der WMF

KÜCHENminis® eignet sich perfekt für moderne, kleine Haushalte oder für kleinere Küchen, ist aber auch bestens für die ganze Familie einsetzbar. Sollte der Ofen mit einem Braten oder anderen Fleischgericht belegt sein, so garen Sie zur gleichen Zeit sehr schonend im WMF KÜCHENminis® Dampfgarer Ihr Gemüse und die Beilagen. Der WMF KÜCHENminis® Dampfgarer aus Cromargan® mit einem hochwertigen Glasdeckel ist gänzlich BPA-frei und sorgt für gesundes Garen, unabhängig von einer Herdplatte.

Gesehen bei WMF

## Rezeptidee von der BIO COMPANY

# Minestrone mit Pesto und Parmesan



### Zutaten für die Minestrone

- 1½ Tassen weiße Bohnen
- 1 Lorbeerblatt
- 1 Zweig Rosmarin
- 4 EL Olivenöl
- 2 rote Zwiebeln
- 1 Fenchelknolle
- 2 bunte Möhren
- 1 kleine Zucchini
- 2 Tassen grüne Bohnen
- 6 Blätter Palmkohl (oder Wirsingkohl)
- 3 Stangen Staudensellerie
- 1 Tasse Kirschtomaten
- ½ Tasse getrocknete Tomaten
- 1 EL Tomatenmark
- Pfeffer und Salz aus der Mühle
- 1 Stück Parmesankäse

### Zutaten für das Pesto

- 2 EL Pinienkerne
- 1 kleines Bund Rucola
- 1 Knoblauchzehe
- ½ Tasse Olivenöl
- 1 TL Zitronensaft

### Zubereitung (Für 4 Portionen, Dauer: 70 Minuten)

Bohnenkerne über Nacht in 1 l Wasser einweichen. Getrocknete Tomaten ebenfalls einweichen. Am nächsten Tag ca. 2 l Wasser zu den Bohnen gießen und mit Lorbeer, Rosmarin und etwas Olivenöl ca. 2 Stunden köcheln lassen. Unser Tipp: Im Schnellkochtopf sind die Bohnen schon in 15 Minuten gar. Während die Bohnen garen, kann das Pesto vorbereitet werden. Dafür die Pinienkerne in einer Pfanne ohne Fett hellbraun rösten. Rucola abspülen und dicke Stränge entfernen, Knoblauch schälen. Alle Zutaten und etwas Salz im Mixer fein pürieren. Pesto abschmecken und kalt stellen.

Zwiebeln schälen, Gemüse putzen. Getrocknete Tomaten abgießen, das Wasser auffangen. Zwiebeln, getrocknete Tomaten, Kohl und Fenchel in Streifen schneiden. Möhren, Zucchini und Sellerie würfeln. Grüne Bohnen in mundgerechte Stücke schneiden. Kirschtomaten halbieren. Bohnenkerne abgießen, dabei 2 l Kochwasser auffangen. Restliches Olivenöl erhitzen. Zwiebeln, Fenchel, Möhren, grüne Bohnen, getrocknete Tomaten und Sellerie darin 2 Minuten dünsten. Tomatenmark unterrühren, Bohnen- und Tomatenwasser hinzugießen, Bohnenkerne dazugeben, mit Salz und Pfeffer würzen. Etwa 15 Minuten kochen – immer wieder eine Bissprobe machen, denn das Gemüse sollte knackig bleiben. Nach 10 Minuten das restliche Gemüse zufügen. Die Minestrone zum Schluss abschmecken und mit frisch geriebenem Parmesan und Pesto servieren.

Eine Rezeptidee der BIO COMPANY – alle Zutaten sind dort erhältlich (Foto: Lucie Eisenmann)



Glanzstücke & mehr...  
**Christiane Kröning**, Filialleiterin von **BIJOU BRIGITTE**, lädt Sie herzlich ein, zauberhafte Schmuckstücke und Accessoires zu sensationellen Preisen zu entdecken.

**S a l e**

# Der WSV hat begonnen

Jetzt heißt es wieder:  
 „Ran an die Schnäppchen!“

Weihnachten und Silvester liegen hinter uns und meist ist im Januar unser Portemonnaie nicht so prall gefüllt, denn Geschenke und Feierlichkeiten haben ihre Spuren hinterlassen. Sie haben trotzdem Lust auf eine Shoppingtour? Dann mal los! Denn gerade jetzt purzeln die Preise in den Geschäften des Tempelhofer Hafens fröhlich nach unten und Sie können fantastische Schnäppchen machen. Ganz gleich, ob Sie auf der Suche nach Sportbekleidung, einer schicken Bluse, einer schönen Jacke, einem Mantel, einem warmen Pullover oder funkelnden Accessoires sind: Im Tempelhofer Hafen werden Sie ganz sicher fündig. Viele modische Stücke aus den aktuellen Herbst-Winterkollektionen wurden um bis zu 70 Prozent reduziert. Also nichts wie los – sichern Sie sich jetzt Ihre persönlichen Lieblings Schnäppchen!



Sportliche Mode, sportliche Preise  
 Ganz gleich, ob Sie schon lange Sport treiben oder endlich damit beginnen möchten: Jetzt ist die perfekte Zeit, sich neue Bekleidung zuzulegen. Denn bei **INTERSPORT OLYMPIA** wurden zahlreiche Winterbekleidungsartikel und Accessoires der Topmarken des Sports, wie zum Beispiel Adidas, Nike und Jack Wolfskin, um 50 Prozent reduziert.



Für starke Frauen  
 Die **Boutique La Grande** hat sich auf Damen-Markenmode ab Größe 42 spezialisiert. Derzeit erwarten die Ladies Reduzierungen um bis zu 40 Prozent.



Zusätzlich 20% Rabatt!  
 Auch bei **GERRY WEBER** findet derzeit eine große Sale-Aktion statt. Für Sie bedeutet das: auf alle reduzierten Artikel bekommen Sie jetzt einen weiteren Rabatt von 20%.



Modische Highlights  
 Ein Besuch bei **EXPECT** lohnt sich immer, denn das modische Sortiment und die Preise sind fantastisch. Mit Reduzierung um bis zu 70% derzeit allerdings unschlagbar.

## MACH DEIN GOLD ZU GELD

**Neu: Ankauf von Perlen, Korallen und Bernstein**

**EDELSTEINE WERDEN EXTRA BERECHNET**

**EINFACH ALLES ANBIETEN**

**SOFORT BARGELD**

**FAIRE PREISE**

\* Für Schmuck, bezieht sich auf den aktuellen Tagespreis

### ANKAUF VON

Bruchgold • Bruchsilber • Münzen • Zahngold • Brillanten • Markenuhren

**35%\***

**mehr für Ihr Altgold**

Unsere Aktion

**Juwelier Göz**

im Einkaufszentrum Tempelhofer Hafen (-1. Etage im UG)

Tempelhofer Damm 227 • 12099 Berlin

Mo-Sa 10-20 Uhr

90 Min. frei Ullsteinstraße

**Goldruf (030) 72 01 38 31**

